

[Strona Główna](#) > ... > [Sprawy Rodzinne I Dziedziczenie](#) > [Transgraniczne Umieszczanie Dzieci, W Tym W Rodzinach Zastępczych](#) > [Belgium](#)

# Transgraniczne umieszczanie dzieci, w tym w rodzinach zastępczych

Autor treści:



European Judicial Network  
(in civil and commercial matters)



## 1 Do którego organu należy się zwrócić, jeżeli przed transgranicznym umieszczeniem dziecka wymagane jest uprzednie zasięgnięcie opinii i uzyskanie zgody?

Wniosek należy skierować do belgijskiego organu centralnego. Organ centralny przekaze wniosek właściwemu organowi odpowiedniej Wspólnoty Belgii.

Wniosek należy sporządzić w języku Wspólnoty Belgii, do której jest on skierowany (niemieckim, francuskim lub niderlandzkim). Państwa występujące z wnioskiem powinny wcześniej dowiedzieć się od belgijskiego organu centralnego, w jakim języku należy sporządzić wniosek.

Zgody udziela właściwy organ odpowiedniej Wspólnoty Belgii.

Poniżej przedstawiono dane kontaktowe belgijskiego organu centralnego:

Service Public Fédéral Justice/Federale Overheidsdienst Justitie  
(Federalny Departament Sprawiedliwości)

Direction générale de la Législation et des Libertés et Droits fondamentaux/Directoraat-generaal Wetgeving en Fundamentele Rechten en Vrijheden  
(Dyrekcja Generalna ds. Ustawodawstwa, Podstawowych Praw i Wolności)

Service de coopération internationale civile/Dienst Internationale rechtshulp in burgerlijke zaken  
(Służba Międzynarodowej Współpracy Cywilnej)

Boulevard de Waterloo 115 / Waterloolaan 115

B-1000 Bruxelles/Brussel

Tel.: + 32 (2) 542 65 11

E-mail: [dh1996@just.fgov.be](mailto:dh1996@just.fgov.be)

## 2 Proszę krótko opisać procedurę konsultacji i uzyskania zgody (w tym wymagane dokumenty, terminy, procedury i inne istotne szczegóły) w

# przypadku transgranicznego umieszczania dzieci na terytorium Państwa kraju.

Wspólnota Francuska (Fédération Wallonie-Bruxelles)

We wniosku należy podać:

- tożsamość dziecka [nazwisko, imię (imiona), datę urodzenia, obywatelstwo],
- istotne informacje na temat statusu administracyjnego dziecka w jego państwie pochodzenia, w szczególności w odniesieniu do jego praw socjalnych: ubezpieczenie zdrowotne dziecka i zasiłek rodzinny,
- tożsamość osób posiadających odpowiedzialność rodzicielską [nazwisko, imię (imiona), datę urodzenia, obywatelstwo, adres],
- informacje na temat osoby (fizycznej lub prawnej) wykonującej władzę rodzicielską, jeżeli jest to osoba inna niż wyżej wymieniona,
- informacje na temat członków rodziny zastępczej [nazwisko, imię (imiona), datę urodzenia, obywatelstwo, adres],
- szczegółowe informacje dotyczące proponowanego umieszczenia: organ odpowiedzialny za zorganizowanie umieszczenia, odpowiednie orzeczenie sądu, dokumenty przygotowawcze sporządzone przez właściwą służbę ds. wspierania młodzieży (*Service d'aide à la jeunesse*), planowany okres umieszczenia i planowane działania następcze oraz ustalenia dotyczące finansowania,
- sprawozdanie środowiskowe (*rapport social*) zawierające uzasadnienie umieszczenia, środki wdrożone wcześniej w państwie pochodzenia, informacje o obecnej sytuacji oraz przeszłości młodej osoby oraz, w stosownych przypadkach, informacje o szczególnych potrzebach dziecka (pod względem edukacji i opieki zdrowotnej – psychologia, logopedia itp.),
- w stosownych przypadkach, uzasadnienie pilnej potrzeby umieszczenia za granicą,
- w stosownych przypadkach, działania które państwo członkowskie występujące z wnioskiem podjęło, aby przygotować umieszczenie.

Terminy:

Zgodnie z art. 82 ust. 6 rozporządzenia Rady (UE) 2019/1111 z dnia 25 czerwca 2019 r. orzeczenie udzielające zgody lub odmawiające udzielenia zgody przekazuje się organowi centralnemu, który skierował wniosek, najpóźniej w terminie trzech miesięcy od otrzymania wniosku, chyba że nie jest to możliwe na skutek wyjątkowych okoliczności. Jest to termin instrukcyjny (*délai d'ordre*).

Ustalenia proceduralne:

Zastosowanie ma procedura ustanowiona w art. 82 rozporządzenia Rady (UE) 2019/1111 z dnia 25 czerwca 2019 r.

Z wyjątkiem przypadków, w których dziecko ma zostać umieszczone u jednego z rodziców, organ centralny państwa członkowskiego, które kieruje wniosek, przekazuje belgijskiemu organowi centralnemu wniosek o wyrażenie zgody, obejmujący sprawozdanie na temat dziecka wraz z podaniem powodów, dla których proponuje się umieszczenie dziecka lub objęcie go opieką we Wspólnocie Francuskiej (Fédération Wallonie-Bruxelles), informacje o wszelkich rozważanych środkach finansowania i wszelkie inne informacje, które uzna za istotne, takie jak przewidywany czas trwania umieszczenia.

Do wniosku tego oraz do ewentualnych dodatkowych dokumentów należy dołączyć tłumaczenie na język francuski.

Wspólnota Francuska (Fédération Wallonie-Bruxelles) gromadzi wszelkie informacje lub dokumenty niezbędne do rozpatrzenia wniosku, z którym wystąpiło państwo członkowskie, z należyтым uwzględnieniem jego przedmiotu, w celu przygotowania transgranicznego umieszczenia i ułatwienia koordynacji stosownie do potrzeb. Wywiady środowiskowe przeprowadzone przez organy administracji ds. socjalnych umożliwią jej podjęcie późniejszej decyzji w sprawie udzielenia lub odmowy udzielenia zgody na proponowane umieszczenie dziecka na jej terytorium.

Decyzja o udzieleniu lub odmowie udzielenia zgody jest przekazywana przez osobę wyznaczoną do kontaktów we

Wspólnocie Francuskiej (Fédération Wallonie-Bruxelles) belgijskiemu organowi centralnemu, który zapewnia podjęcie działań następczych w związku ze sprawą z udziałem państwa członkowskiego występującego z wnioskiem.

Zasadniczej zgody na umieszczenie udziela organ. Następnie, po wydaniu decyzji o umieszczeniu dziecka za granicą, kolejną decyzję wydają urzędnicy miejscowi, którzy dokonują praktycznych ustaleń dotyczących umieszczenia danego dziecka w odpowiedniej rodzinie lub placówce. W związku z tym umieszczenie dziecka wymaga udzielenia dwóch następujących po sobie „zgód”.

Zgodnie z art. 39 ust. 1 lit. f) rozporządzenia Rady (UE) 2019/1111 z dnia 25 czerwca 2019 r. odmawia się uznania orzeczenia w sprawach dotyczących odpowiedzialności rodzicielskiej, jeżeli nie dochowano procedury określonej w art. 82, a także jeżeli orzeczenie zostało wydane bez zapewnienia dziecku, które jest w stanie formułować swoje poglądy, możliwości wyrażenia swoich poglądów zgodnie z art. 21, z wyjątkiem sytuacji, gdy zachodziły istotne przesłanki, które uwzględniały, w szczególności, pilny charakter sprawy (art. 39 ust. 2 lit. b)).

Państwo członkowskie, do którego skierowano wniosek, i państwo członkowskie występujące z wnioskiem zachowują poufność informacji, które wymieniają między sobą za pośrednictwem swoich odpowiednich organów centralnych. Informacji, o których mowa, nie można wykorzystywać do celów innych niż te, do których zostały one zgromadzone lub przekazane.

Wspólnota Flamandzka (Vlaamse Gemeenschap)

We wniosku należy podać:

- tożsamość dziecka [nazwisko, imię (imiona), datę urodzenia, obywatelstwo],
- istotne informacje na temat statusu administracyjnego dziecka w jego państwie pochodzenia, w szczególności w odniesieniu do jego ubezpieczenia zdrowotnego:
- tożsamość rodziców [nazwisko, imię (imiona), datę urodzenia, obywatelstwo, adres],
- informacje na temat osoby (fizycznej lub prawnej) wykonującej władzę rodzicielską, jeżeli jest to osoba inna niż wyżej wymieniona,
- informacje na temat członków rodziny zastępczej [nazwisko, imię (imiona), datę urodzenia, obywatelstwo, adres],
- szczegółowe informacje dotyczące proponowanego umieszczenia: organ odpowiedzialny za zorganizowanie umieszczenia, odpowiednie orzeczenie sądu, dokumenty przygotowawcze sporządzone przez właściwą służbę ds. ochrony młodzieży, planowany okres umieszczenia i planowane działania następcze oraz ustalenia dotyczące finansowania/zwrotu kosztów,
- wskazanie, czy przesłane zostaną całe akta czy jedynie wytyczne,
- sprawozdanie środowiskowe zawierające uzasadnienie umieszczenia, środki wdrożone wcześniej w państwie pochodzenia, informacje na temat obecnej sytuacji oraz przeszłości młodej osoby oraz, w stosownych przypadkach, informacje o szczególnych potrzebach dziecka (pod względem edukacji), w stosownych przypadkach, uzasadnienie pilnej potrzeby umieszczenia za granicą.

Obowiązujące zasady proceduralne:

Zasadniczą zgodę na umieszczenie oraz decyzję w sprawie finansowania umieszczenia wydaje organ. Po wydaniu decyzji o umieszczeniu dziecka za granicą kolejną decyzję wydają urzędnicy miejscowi, którzy dokonują praktycznych ustaleń dotyczących umieszczenia danego dziecka w odpowiedniej rodzinie lub placówce. W związku z tym umieszczenie dziecka wymaga udzielenia dwóch następujących po sobie „zgód”.

Wspólnota Niemieckojęzyczna (Deutschsprachige Gemeinschaft)

We wniosku należy podać:

- tożsamość dziecka [nazwisko, imię (imiona), datę urodzenia, obywatelstwo],
- istotne informacje na temat statusu administracyjnego dziecka w jego państwie pochodzenia, w szczególności w odniesieniu do jego ubezpieczenia zdrowotnego,
- tożsamość rodziców lub opiekuna prawnego/opiekunów prawnych [nazwisko, imię (imiona), datę urodzenia, obywatelstwo, adres],
- sprawozdanie środowiskowe wskazujące: powody umieszczenia, środki wdrożone wcześniej w państwie

pochodzenia, informacje na temat obecnej sytuacji, dowody potwierdzające, że dziecko przesłuchano w toku postępowania za granicą, chyba że jego przesłuchanie zostanie uznane za nieodpowiednie z uwagi na wiek lub stopień dojrzałości,

- w stosownych przypadkach, uzasadnienie pilnej potrzeby umieszczenia za granicą,
- dane kontaktowe właściwego organu w państwie pochodzenia (nazwę, adres, numer telefonu),
- dane kontaktowe członków rodziny zastępczej/placówki opiekuńczo-wychowawczej (imię i nazwisko/nazwę, adres, numer telefonu),
- szczegółowe informacje dotyczące proponowanego umieszczenia: cel umieszczenia, informacje na temat weryfikacji umieszczenia (Kiedy służby ochrony dzieci złożyły wizytę? Jak często służby ochrony dzieci planują przeprowadzać wizyty? Jeżeli nie odbyła się jeszcze osobista wizyta, kiedy jest ona planowana?), planowane miejsce nauki szkolnej (w przypadku szczególnych potrzeb edukacyjnych wymagane są odpowiednie dokumenty, chyba że nauka ma się odbywać w Belgii), czas trwania umieszczenia i planowane działania następcze, a także informacje na temat ustaleń dotyczących finansowania.

Ustalenia proceduralne:

Organy weryfikują warunki uznawania miejsc zakwaterowania stacjonarnego zgodnie z odpowiednimi podstawami prawnymi Wspólnoty Niemieckojęzycznej Belgii.

**3 Czy to państwo członkowskie zniósło wymóg uprzedniej zgody w przypadku, gdy dziecko ma zostać umieszczone u określonych kategorii członków najbliższej rodziny? Jeżeli tak, jakich kategorii członków najbliższej rodziny to dotyczy?**

Nie.

**4 Czy w tym państwie członkowskim obowiązują porozumienia lub ustalenia upraszczające procedurę konsultacji w celu uzyskania zgody na transgraniczne umieszczenie dzieci?**

Tak:

[Umowa proceduralna między Radą Regionu Nadrenii \(Nadrenia Północna-Westfalia, Niemcy\) a Wspólnotą Niemieckojęzyczną \(Belgia\) w sprawie transgranicznego umieszczania dzieci w pieczy zastępczej \(281.47 KB - PDF\) !\[\]\(05be7c7a8995decd503647c99211f7c2\_img.jpg\)](#) (*Accord de procédure pour les placements transfrontaliers entre le Landschaftsverband Rheinland (Rhénanie du Nord-Westphalie, Allemagne) et la Communauté germanophone (Belgique)*)

---

Ostatnia aktualizacja: 10/12/2025

Za wersję tej strony w języku danego kraju odpowiada właściwy punkt kontaktowy Europejskiej Sieci Sądowej (EJN). Tłumaczenie zostało wykonane przez służby Komisji Europejskiej. Jeżeli właściwy organ krajowy wprowadził jakieś zmiany w wersji oryginalnej, mogły one jeszcze nie zostać uwzględnione w tłumaczeniu. ESS ani Komisja Europejska nie ponoszą odpowiedzialności za wszelkie informacje, dane lub odniesienia zawarte w tym dokumencie. Informacje na temat przepisów dotyczących praw autorskich, które obowiązują w państwie członkowskim odpowiedzialnym za niniejszą stronę, znajdują się w informacji prawnej.